



SERVICE		PRP	ESP
EFFEKT	kVA	42	46
EFFEKT	kW	33	37
NOMINELLT VARVTAL	r.p.m.	1.500	
HUVUDSPÄNNING	V	400/230	
TILLGÄNGLIGA SPÄNNINGAR	V	200/115 · 230 V (t)	
MÄRKT VID EFFEKTFAKTOR	Cos Phi	0,8	



## RENTAL RANGE

HIMOINSA Företag med kvalitetscertifiering enligt ISO 9001

HIMOINSA generatoraggregat är kompatibel med EG-märke som omfattar följande direktiv:

- 2006/42/EG Machinery säkerhet.
- 2014/30/UE Elektromagnetisk kompatibilitet.
- 2014/35/UE elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser
- 2000/14/EG ljudeffektiv. Buller friluftsutrustning. (ändrat genom 2005/88/EG)
- 97/68/EG Utsläppen av gas-och partikelformiga föroreningar.
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Miljövillkor för referens enligt ISO 8528-1:2018 normativa: 1000 mbar, 25 ° C, 30% relativ fuktighet.

Prime Power (PRP):

Enligt ISO 8528-1:2018, är Prime kraft den maximala effekt som en generatoraggregat kan leverera kontinuerligt samtidigt som levererar en variabel elektrisk belastning när de används för ett obegränsat antal timmar per år enligt de avtalade driftförhållanden med underhållsintervaller och förfaranden genomförs som föreskrivs av tillverkaren. Den tillåtna genomsnittliga uteffekten (PPP) över 24 h drift får inte överstiga 70% av PRP.

Emergency Standby Power (ESP):

Enligt ISO 8528-1:2018, är Emergency reservkraft maximal effekt tillgänglig under en variabel elkraft sekvens, under angivna driftförhållanden, för vilka en generatoraggregat klarar av att leverera i händelse av ett verktyg strömavbrott eller under test förutsättningar för upp till 200 h drift per år med serviceintervall och förfaranden genomförs så som föreskrivs av tillverkarna. Den tillåtna genomsnittliga effekt över 24 timmar i drift får inte överstiga 70% av ESP

Kontinuerlig effekt (COP): Enligt standard ISO 8528-1:2018, detta är den högsta effekt som finns tillgänglig för kontinuerlig belastning för obegränsad gångtimmar per år mellan underhållstider som rekommenderas av tillverkaren enligt de miljövillkor som fastställts av den samma.

HIMOINSA HÖGKVARTER:

Fabrik: Ctra. Murcia - San Javier, Km. 23,6 | 30730 SAN JAVIER (Murcia) Spain  
Tel. +34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 |  
info@himoinsa.com | www.himoinsa.com

Tillverkning anläggningar:  
SPAIN • FRANCE • INDIA • CHINA • USA • BRASIL • ARGENTINA

Dotter:  
PORTUGAL | POLEN | TYSKLAND | SINGAPORE | UAE | MEXICO | PANAMA |  
ANGOLA | UK



## LJUDISOLERAD FÖR UTHYRNING



B10R



VATTENKYLD



TREFAS



50 HZ



STAGE 3A



DIESEL

Himoinsa har rätt att ändra funktioner utan förvarning.

Vikt och mått baserade på standardprodukter. Illustrationerna kan innehålla tillvalsutrustning.

Tekniska data som beskrivs här motsvarar den tillgängliga informationen vid tidpunkten för tryckning.

The illustrations and images are indicative and may not coincide in their entirety with the product.

Industriell design enligt patent.



## Motorspecifikationer | 1.500 r.p.m.

Märkeffekt (PRP)	kW	37,7
Märkeffekt (ESP)	kW	41,8
Tillverkare	YANMAR	
Modell	4TNV98TZGGEHR	
Motortyp	Diesel 4-taktscykel	
Injektionstyp	Direkt	
Aspirationstyp	Turboladdad	
Antal cylindrar och arrangemang	4-L	
Cylinderdiameter och slaglängd	mm	98 x 110
Slagvolym	L	3,319
Kylsystem	Kylvätska	
Smörjoljespecifikationer	API CF,CF-4,CI-4	
Kompressionsförhållande	18.1	

Smörjoljeförbrukning vid full belastning	g/kWh	0,27
Total oljekapacitet	L	11,2
Total kylmedelskapacitet	L	9
Regulator	Typ	Elektrisk
Luftfilter	Typ	Torr
Innerdiameter avgasrör	mm	45



- Dieselmotor
- 4-taktscykel
- Vattenkyld
- 12V elektriskt system
- Dekanteringsfilter vattenseparator (synlig nivå)
- Torrluftfilter
- Radiator med tryckande fläkt
- Elektrisk regulator
- Skydd heta delar
- Skydd rörliga delar



## Generatorspecifikationer | STAMFORD

Tillverkare	STAMFORD	
Modell	S1L2.N1	
Poler	Nummer	4
Lindningsanslutningar (standard)	Star-serien	
Rammontering	S-3 11*1/2	
Isolering	Klass	H-klass

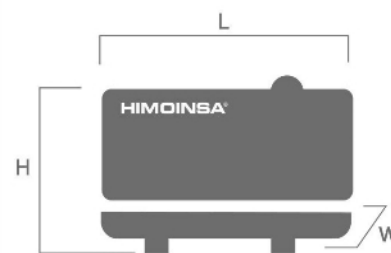
Kapsling (enligt IEC-34-5)	IP23
Magnetiseringssystem	Självmagnetiserande, borstlös
Spänningsregulator	A.V.R. (elektronisk)
Lager	Enstaka lager
Koppling	Flexibel disk
Beläggningstyp	Standard (vacuumimpregnering)



- Självmagnetiserande och självreglerade
- Skyddsklass IP23
- Isolering H-klass

## VIKT OCH MÅTT

		Standardversion	Valfri version	Högkapacitetsversion	Högkapacitetsversion
Längd (L)	mm	2150	2150	2150	2150
Höjd (H)	mm	1329	1329	1557	1557
Bredd (W)	mm	1025	1025	1025	1025
Maximal fraktvolym	m <sup>3</sup>	2,93	2,93	3,43	3,43
Vikt med vätskor i kylaren och oljeträget	Kg	952	992	1042	1097
Bränsletankskapacitet	L	100	100	190	330
Autonomi (70% PRP)	Timmar	15	15	29	51
Autonomi (100% PRP)	Timmar	11	11	21	36
		Plastic tank	Steel tank	Steel tank	Steel tank



## LJUDNIVÅ

Ljudnivå	dB(A)@7m	62 ± 2,4
----------	----------	----------

## APPLIKATIONSDATA

### AVGASSYSTEM

Maximal avgastemperatur	°C	480
Avgasflöde	m <sup>3</sup> /min	10,45
Högsta tillåtna mottryck	mm H <sub>2</sub> O	1000
Avgasflänsstorlek (yttre diameter)	mm	65

### NÖDVÄNDIG MÄNGD LUFT

Luftflödesintag	m <sup>3</sup> /h	194,16
Kylluftflöde	m <sup>3</sup> /s	0,979
Växelströmgenerator fläktluftström	m <sup>3</sup> /s	0,176

### BRÄNSLEFÖRBRUKNING

Bränsleförbrukning ESP	l/h	10,11
Bränsleförbrukning 100 % PRP	l/h	9,16
Bränsleförbrukning 70 % PRP	l/h	6,53
Bränsleförbrukning 50 % PRP	l/h	4,89

### BRÄNSLESYSTEM

Bränsleoljespecifikationer		Diesel
Bränsletank	L	100
Annat bränsletankskapacitet	L	100, 190, 330

### STARTSYSTEM

Startkraft	kW	2,3
Startkraft	CV	3,13
Rekommenderat batteri	Ah	92
Hjälpspänning	Vdc	12



Ljudisolerad version

- Ståttillverkade chassin
- Manlucka för att fylla kylaren
- Förinstallation eller nisch för att hysa snabbkopplingens hydrauliska komponenter till bränsleöverföring
- Anti-läckagechassi, designade att kvarhålla vätskor (kvarhållande bricka)
- Manlucka för rengöring och tömning av bränsletank
- Manlucka för rengöring av chassi
- Överdimensionerat chassi för att skydda karosseriet
- Dra skida och fickor för transport med gaffeltruck
- Vipp-lock i avgasutsläppet
- Vibrationsdämpare
- Chassin med integrerad bränsletank
- Bränslenivåmätare
- Karosseri tillverkat av högkvalitativ stålplåt
- Hög mekanisk styrka
- Låg ljudnivå
- Dämpning med stenullsmaterial av hög densitet
- Pulverlack av epoxypolyester
- Full tillgång för underhåll (vatten, olja och filter, utan att behöva ta bort huven)
- Förstärkt lyftögla för lyft med kran
- Ljuddämpare av stål -35dB (A) dämpning
- Oljetråg extraktionskit
- Flexibel att montera högkapacitetschassin med bränsletank av metall
- Extern påfyllning av bränsletanken med säkerhetsnyckel
- Nödstoppsknapp (dubbelt skydd för nödstopp interiört i panel + exteriört i överbyggnad)
- Mekaniserad för kraftkabelutgång
- Dörr med fönster för att visualisera kontrollpanel, larm och mätningar
- Trycklås
- 3-vägs bränslepåfyllningsventil (finns med 1/2"- och 3/8"-kopplingar) (Opcional).
- Bränsleöverföringspump (Opcional).



## FEATURES OF THE CONTROL UNITS

	CEM 7	
<b>Generatormätvärden</b>	Spänning mellan faser	•
	Spänning mellan neutral och fas	•
	Strömstyrka	•
	Frekvens	•
	Skenbar effekt (kVA)	•
	Aktiv effekt (kW)	•
	Reaktiv effekt (kVAr)	•
	Effektfaktor	•
<b>Nätmätvärden</b>	Spänning mellan faser	
	Spänning mellan faser och neutral	
	Strömstyrka	
	Frekvens	
	Skenbar effekt	
	Aktiv effekt	
	Reaktiv effekt	
Effektfaktor		
<b>Motorvärd</b>	Kylvätsketemperatur	•
	Oljetryck	•
	Bränslenivå (%)	•
	Batterispänning	•
	Varv per minut	•
	Laddningsgenerator	•
<b>Motorskydd</b>	Hög vattentemperatur	•
	Hög vattentemperatur via givare	•
	Låg vattentemperatur via givare	•
	Lågt oljetryck	•
	Lågt oljetryck via givare	•
	Låg vattennivå	•
	Oväntad nedstängning	•
	Lagring av bränsle	•
	Bränslelagring enligt givare	•
	Stoppfel	•
	Batterispänningsfel	•
	Fel på laddningsgenerator	•
	Övervarv	•
	Undervarv	•
	Startfel	•
Nödstop	•	

• Standard

⊕ Tillval

		CEM 7
Växelströmsgeneratorskydd	Hög frekvens	•
	Låg frekvens	•
	Överspänning	•
	Underspänning	•
	Kortslutning	•
	Asymmetri mellan faser	•
	Felaktig fasföljd	•
	Bakeffekt	•
	Överlast	•
	Signal försämring generatoraggregat	•
Räknare	Total timräknare	•
	Partiell timräknare	•
	Kilowattmeter	•
	Starträknare	•
	Startfelsräknare	•
Underhåll	•	
Kommunikationer	RS232	⓪
	RS485	⓪
	Modbus IP	⓪
	Modbus	⓪
	CCLAN	⓪
	Program för PC	⓪
	Analogt modem	⓪
	GSM/GPRS-modem	⓪
	Fjärrskärm	⓪
	Telesignal	⓪ (8 + 4)
J1939	⓪	
Egenskaper	Larmhistorik	• (100)
	Extern start	•
	Inhiberingsstart	•
	Nätbortfallsstart	•
	Inledning under normativ EJP	•
	Fövärmning motorstyrning	•
	Generatoraggregataktivering	•
	Nät- och generatoraggregatkontaktoraktivering	•
	Bränsleöverföringskontroll	•
	Motortemperaturkontroll	•
	Manuell förbikoppling	•
	Programmerbara larm	•
	Generatoraggregatstartfunktion i testläge	•
	Programmerbara utgångar	•
	Flerspråkig	•
Specialfunktioner	GPS-Positionering	⓪
	Synkronisering	⓪
	Synkronisering mot nät	⓪
	Blinkfri återgång	⓪
	RAM7	⓪
	Fjärrskärm	⓪

• Standard

⓪ Tillval



## CONTROL PANELS



### M5

Digital manuell autostart kontrollpanel och termiskt magnetskydd (enligt spänning och fas) och differential med CEM7.

CEM7



## Elektriskt system

- M5 kontrollpanel med digital CEM7-kontroll och utbytt nödstopp
- Kraftpanel med inbyggda effektbrytarplattor
- Säkerhetsrelä i utgångsterminal (termomagnetisk säkring och larm i kontrollenhet)
- Jordfelsskydd justerbara (tid och känslighet) standard i M5 och AS 5 konfiguration med isolerkapslad effektbrytare
- Batteriladdare växelströmgenerator med jordanslutning
- Startbatteri/er installerat/de (kablar och fäste ingår)
- Elinstallation med jordinstallation med anslutning redo för jordningsspett (medföljer ej)
- Batteriisolator (Opcional).